



Industrial Technology

**Коробки передач для технологических машин
(строительная техника, транспортные средства
специального назначения, вилочные погрузчики)**

Перечень смазочных материалов TE-ML 03

Содержание

Страница

1. Разрешенные к использованию классы смазочных материалов	2
2. Класс использования	3
3. Интервалы замены масла и фильтра	3
3.1 Первая замена	3
3.2 Последующие замены	3
4. Низкотемпературные пределы	4
5. Объяснение сносков и примечаний	4
6. Классы смазочных материалов и разрешенные к использованию торговые продукты	5

Перечень смазочных материалов TE-ML 03, издание **01.10.2026** отменяет все предыдущие издания.
Действительный в данный момент перечень можно запросить в каждом сервисном пункте фирмы ZF и в интернете по адресу www.aftermarket.zf.com/lubricants.

ZF Friedrichshafen AG
D-88038 Friedrichshafen
www.zf.com/contact

Отказ от ответственности: Перечисленные здесь смазки и поставщики указаны исключительно с целью документирования смазок, проверенных на совместимость с нашими продуктами. Этот список не является одобрением, рекомендацией или выражением предпочтения в отношении любой из упомянутых смазок, производителей или поставщиков. Включение какой-либо смазки в данный список не означает, что она превосходит другие доступные варианты, а также не указывает на то, что другие смазки или поставщики не подходят для использования с нашей продукцией. Могут существовать дополнительные смазки, производители или поставщики — как известные, так и неизвестные нам — которые полностью совместимы или иным образом подходят для применения. Каждый заказчик несет исключительную ответственность за проверку и соблюдение всех применимых законов и правил в отношении санкций перед приобретением любых из упомянутых смазок.

1. Разрешенные к использованию классы смазочных материалов

Группы продукции	Классы смазочных материалов для сервисной заправки ⁽¹⁾
WG WG 80, 81, 83, 85, 86 WG 92, 98, 100 WG 120, 121, 150, 151, 158 WG 180, 181, 200, 201 WG 250, 251 WG 65 HN 500 PW 45H ERGOPOWER WG 110	03A, 03E, 03G, 03H, 03K только при наружной температуре ниже - 10 °C: 03D, 03F специальные разрешения по запросу в ZF
ERGOPOWER WG 115, 116, 130, 131, 160, 161, 171, 190, 191, 210, 211, 230 ⁽⁵⁾ , 260, 261, 310, 311 BASICPOWER BP 190, 210, 230	03A, 03B, 03C, 03D, 03E ⁽²⁾, 03G, 03H, 03K только при наружной температуре ниже - 10 °C: 03F
ERGOPOWER 6WG230 со специальным передаточным отношением первой передачи 6,347	03A, 03B
ERGOPOWER L2 EP 320, 370, 420, 470, 520	03A, 03B, 03C, 03H, 03K
ERGOPOWER L2 (поколение A) EP 320 A, 370 A, 420 A, 470 A, 520 A, 520 R	03H, 03M
4 WG 90 ⁽⁴⁾, 4 WG 94 ⁽⁴⁾, 5 WG 94 ⁽⁴⁾	03A, 03E, 03G, 03H, 03K только при наружной температуре ниже - 30 °C: 03D, 03F
3 WG 94 ⁽³⁾	03E, 03G, 03H только при наружной температуре ниже - 30 °C: 03D, 03F
WG 92 S4	03A, 03K JOHN DEERE, Ватерлоо / США: HY-GARD только при наружной температуре ниже - 10 °C: 03F
cPOWER CP 190, 210, 230, 260, 290, 310, 330	03G, 03L только при наружной температуре ниже -20 °C: 03F
Раздаточные коробки TB 92C-430, TB 92-I 3, TB 92-I 4, TB 98-I 4	03E, 03G, 03H

2. Класс использования

Класс использования	Примеры использования
1	- ERGOPOWER, BASICPOWER, 2WG 94, 3WG 94
2	- WG, 4WG 90/94, 5WG 94, WG 92 S4, раздаточные коробки
3	- cPOWER
4	- ERGOPOWER L2, ERGOPOWER L2 (поколение A)

3. Интервалы замены масла и фильтра

3.1 Первая замена

Класс смазочных материалов	03A, 03B, 03C, 03D, 03E, 03F, 03H, 03K	03G	03L	03M
Класс использования	Замена масла и фильтров после [ч]			
1	100–500 ч	100–500 ч	-	-
2	100–500 ч	100–500 ч	-	-
3	2000 ч *)	2000 ч *)	2000 ч *)	-
4	Только фильтры: 100–500 ч	-	-	Только фильтры: 100–500 ч

3.2 Последующие замены

Класс смазочных материалов	03A, 03B, 03C, 03D, 03E, 03F, 03H, 03K	03G	03L	03M
Класс использования	Периодичность замены масла и фильтров [ч]			
1	2000 ч	2000 ч	-	-
2	1500 ч	1500 ч	-	-
3	2000 ч *)	2000 ч *)	2000 ч *)	-
4	1000 ч	-	-	Фильтры: 2000 ч Масло: 4000 ч

*) Периодичность замены магистрального масляного фильтра (фильтрующий элемент рядом с системой управления коробкой передач) составляет 2000 ч, а гидростатического масляного фильтра (фильтрующий элемент рядом с гидростатическим кожухом) — 6000 ч.

При каждой замене масла масляный фильтр также нужно менять. К использованию допускаются только оригинальные высокопроизводительные сменные фильтры ZF.

4. Низкотемпературные пределы

Классы смазочных материалов	Тип масла / классы вязкости	Применение при наружной температуре не ниже		
		WG / WG 92 S4 / раздаточные коробки	ERGOPOWER BASICPOWER WG 90 / WG 94 ERGOPOWER L2	cPOWER
03D, 03M	- ATF	- 30 °C	- 40 °C	-
03F	- UTTO по JDM J20D / John Deere Low Viscosity Hy-Gard	- 30 °C	- 40 °C	- 40 °C
03E, 03G, 03H, 03L	- UTTO	- 20 °C	- 30 °C	- 20 °C
03K	- SAE 0W-30, 0W-40	- 30 °C	- 40 °C	-
03B, 03C, 03K	- SAE 5W-30, 5W-40	- 25 °C	- 35 °C	-
03A, 03B, 03C, 03K	- SAE 10W, 10W-30, 10W-40	- 20 °C	- 30 °C	-
03A, 03C, 03K	- SAE 15W-30, 15W-40	- 15 °C	- 25 °C	-
03A, 03C, 03K	- SAE 20W-20, 20W40	- 10 °C	- 20 °C	-
03A, 03C, 03K	- SAE 30	- 5 °C	- 10 °C	-

5. Объяснение сносок и примечаний

- (1) Допущенные торговые продукты, интервалы смены масла и предельные значения для низкой температуры см. следующие страницы.
- (2) Продукты, отмеченные в классе смазочных материалов 03E знаком (*), использовать для колесных погрузчиков John Deere нельзя.
- (3) Использование продуктов классов смазочных материалов 03A и 03K допускается только после предварительной консультации с ZF.
- (4) Использование John Deere Hy-Gard допускается только по согласованию с ZF-Engineering.
- (5) Не распространяется на 6WG230 со специальным передаточным отношением первой передачи 6,347.

В местах смазки следует применять универсальную смазку класса NLGI 2, загущенную литиевыми мылами, смешиваемую с минеральным маслом (обозначение смазки KP2K-30 согласно DIN 51825 или ISO-L-XCCHB2 согласно ISO 6743-9).

Добавки, любого вида, которые добавляются к маслу **потом**, меняют масло непредсказуемым образом и поэтому недопустимы. ZF не несет ответственность за любой ущерб, вытекающий вследствие применения таких добавок.

6. Классы смазочных материалов и разрешенные к использованию торговые продукты

Класс смазочных материалов 03А

моторные масла

(API CD/CE/CF-4/CF/CG-4/CH-4/CI-4/SF/SG/SH/SJ/SL или ACEA-категории A, B, E).

Классы вязкости: SAE 20W-20 / 30 / 10W-30 / 10W-40 / 15W-30 / 15W-40 / 20W-40

Базовое масло API Группа 1 / 2 / 3 / 4

Указание:

Могут использоваться все продаваемые масла на, которые отвечают требованиям вышеуказанных спецификаций. Специальное перечисление продуктов не производится.

В этот класс смазочных материалов не входят масла по техническим условиям API CI-4 Plus, CJ-4, CK-4, SM или ACEA, категория E9 (в том числе в комбинации с вышеуказанными техническими условиями). Масла по этим техническим условиям включены в класс смазочных материалов 03K.

Класс смазочных материалов 03B

моторные масла

(API CD/CE/CF-4/CF/CG-4/CH-4/CI-4/SF/SG/SH/SJ/SL или ACEA-категории A, B, E).

Классы вязкости: SAE 10W / 5W-30 / 5W-40

В этот класс смазочных материалов не входят масла по техническим условиям API CI-4 Plus, CJ-4, CK-4, SM или ACEA, категория E9 (в том числе в комбинации с вышеуказанными техническими условиями). Масла по этим техническим условиям включены в класс смазочных материалов 03K.

Изготовитель (03B)

FUCHS SE, MANNHEIM/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
GS CALTEX CORPORATION, SEOUL/KR
GS CALTEX CORPORATION, SEOUL/KR
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY

Обозначение продукта (03B)

FUCHS TITAN UNIVERSAL HD SAE 10W
FUCHS TITAN UNIVERSAL HD SAE 10W
DOOSAN DX 10W
DEVELON DX 10W
Q8 T 400 SAE 10W
Q8 T 520 SAE 10W
URANIA C 10W (SAE 10W)
AMBRA SUPER 10 (SAE 10W)
AKCELA ENGINE OIL 10 (SAE 10W)
ARBOR SUPER 10 (SAE 10W)

Номер одобрения ZF

ZF002013
ZF012267
ZF000619
ZF011964
ZF000113
ZF000119
ZF000480
ZF000610
ZF000611
ZF000612

Масла для строительной техники

Классы вязкости: SAE 5W-30 / 5W-40 / 10W / 10W-30 / 10W-40 / 15W-30 / 15W-40 / 20W-20 / 20W-40 / 30

Изготовитель (03C)	Обозначение продукта (03C)	Номер одобрения ZF
ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE	ADDINOL FLUID TO-4 SAE 30	ZF012212
AVIA AG, MÜNCHEN/DE	AVIA GEAR ALCAT 430	ZF003688
AVIA AG, MÜNCHEN/DE	AVIA GEAR ALCAT 410	ZF003687
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE	AVISTA PEAK EVO TO-4 SAE 10W	ZF004770
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE	AVISTA PEAK EVO TO-4 SAE 30	ZF004771
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE	TECTROL UTTO-TO	ZF002194
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE	TECTROL UTTO-TO	ZF012214
CASTROL LTD, LONDON/GB	CASTROL TRANSMAX OFFROAD 30	ZF000267
CASTROL LTD, LONDON/GB	CASTROL TRANSMAX OFFROAD 10W	ZF006078
CASTROL LTD, LONDON/GB	CASTROL TRANSMAX OFFROAD 10W	ZF008409
CASTROL LTD, LONDON/GB	CASTROL TRANSMAX OFFROAD 10W	ZF008410
CASTROL LTD, LONDON/GB	CASTROL TRANSMAX OFFROAD 10W	ZF009967
CATERPILLAR, INC., MOSSVILLE/US	CAT TDTO SAE 10W	ZF000868
CATERPILLAR, INC., MOSSVILLE/US	CAT TDTO SAE 30	ZF000869
CHAMPION CHEMICALS N.V., HEMIKSEM/BE	CHAMPION U.T.T. OIL 500	ZF003584
CHAMPION CHEMICALS N.V., HEMIKSEM/BE	CHAMPION TDTO SAE 10W	ZF003585
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US	DELO TORQFORCE SAE 30	ZF001903
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US	DELO TORQFORCE SAE10W	ZF001904
ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUŠEVAC/RS	TRANSHIDO TO-4 SAE 10W	ZF001107
ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUŠEVAC/RS	TRANSHIDO TO-4 SAE 30	ZF001108
ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUŠEVAC/RS	VALVOLINE DT TRANSMISSION 10W	ZF011984
ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUŠEVAC/RS	VALVOLINE DT TRANSMISSION 30	ZF011985
EUROL B.V., NJIVERDAL/NL	EUROL POWERSHIFT LSA 10W	ZF001917
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 30	ZF000035
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 30	ZF004740
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 30	ZF004745
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 30	ZF008257
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 10W	ZF008258
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 10W	ZF008290
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 30	ZF008291
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 30	ZF008292
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 30	ZF008293
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN OFF-HIGHWAY TRANS FLUID 30	ZF011922
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN OFF-HIGHWAY TRANS FLUID 30	ZF011921
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN OFF-HIGHWAY TRANS FLUID 30	ZF011920
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 10W	ZF011915
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 10W	ZF011914
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 30	ZF011917
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN OFF-HIGHWAY TRANS FLUID 10W	ZF011910
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN OFF-HIGHWAY TRANS FLUID 10W	ZF011909
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN OFF-HIGHWAY TRANS FLUID 30	ZF011919
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 30	ZF011916
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 30	ZF011959
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN OFF-HIGHWAY TRANS FLUID 10W	ZF012060
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN OFF-HIGHWAY TRANS FLUID 10W	ZF012063
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN OFF-HIGHWAY TRANS FLUID 10W	ZF012062
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN OFF-HIGHWAY TRANS FLUID 10W	ZF012061
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN OFF-HIGHWAY TRANS FLUID 30	ZF012068
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN OFF-HIGHWAY TRANS FLUID 30	ZF012066
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN OFF-HIGHWAY TRANS FLUID 30	ZF012064
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN OFF-HIGHWAY TRANS FLUID 30	ZF012067
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN OFF-HIGHWAY TRANS FLUID 30	ZF012069
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 10W	ZF012073
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 30	ZF012074
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN OFF-HIGHWAY TRANS FLUID 30	ZF012065
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN OFF-HIGHWAY TRANS FLUID 10W	ZF012158
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 10W	ZF012164
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN OFF-HIGHWAY TRANS FLUID 30	ZF012159
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 30	ZF012165
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 30	ZF012194
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 10W	ZF012192
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN OFF-HIGHWAY TRANS FLUID 10W	ZF012193
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC MODERN OFF-HIGHWAY TRANS FLUID 30	ZF012195
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 10W	ZF012226
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 10W	ZF012224
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 10W	ZF012235
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 30	ZF012231
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 30	ZF012228
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 30	ZF012229
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBILTRANS HD 30	ZF012218
FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSELHÖVEDE/DE	AVIATICON CTO PREMIUM 10W-30	ZF002300
FUCHS SE, MANNHEIM/DE	FUCHS TITAN UTTO TO-4 SAE 30	ZF002185
FUCHS SE, MANNHEIM/DE	FUCHS TITAN UTTO TO-4 SAE 10W	ZF002186
FUCHS SE, MANNHEIM/DE	TITAN UTTO TO-4 SAE 10W	ZF011904
FUCHS SE, MANNHEIM/DE	TITAN UTTO TO-4 SAE 30	ZF012104
FUCHS SE, MANNHEIM/DE	TITAN UTTO TO-4 SAE 10W	ZF012100
FUCHS SE, MANNHEIM/DE	TITAN UTTO TO-4 SAE 10W	ZF012077

Изготовитель (03C)

GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY EUROPE NV, AMSTERDAM/NL
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
 KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
 KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH
 MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT
 PRISTA OIL HOLDING EAD, RUSE/BG
 PRISTA OIL HOLDING EAD, RUSE/BG
 RAFINERIJA NAFTE AD BEOGRAD, BELGRADE/RS
 RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE
 RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 SAVITA OIL TECHNOLOGIES LIMITED, MUMBAI/IN
 SAVITA OIL TECHNOLOGIES LIMITED, MUMBAI/IN
 SAVITA OIL TECHNOLOGIES LIMITED, MUMBAI/IN
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 TEXSA DO BRASIL LTDA, UMUARAMA/PR/BR
 TEXSA DO BRASIL LTDA, UMUARAMA/PR/BR
 TONGYI PETROLEUM CHEMICAL CO., LTD., BEIJING/CN
 TONGYI PETROLEUM CHEMICAL CO., LTD., BEIJING/CN
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 WILHELM HOYER B.V. & CO. KG, VISSSELHÖVEDE/DE
 WOLF OIL CORPORATION N.V., HEMIKSEM/BE
 WOLF OIL CORPORATION N.V., HEMIKSEM/BE

Обозначение продукта (03C)

GULF HT FLUID TO-4 30
 HITACHI GENUINE TRANSMISSION OIL 10W
 INA TRANSMATIK 30
 INA TRANSMATIK 10W
 Q8 TO-4 FLUID SAE 10W
 Q8 TO-4 FLUID SAE 30
 Q8 TO-4 FLUID SAE 10W
 MOL TRANSFLUID TO-4 SAE 30
 MOL TRANSFLUID TO-4 SAE 10W
 MOTOREX YORK GEAR OIL MEGA TO-4 SAE 10W
 MOTOREX YORK GEAR OIL MEGA TO-4 SAE 30
 PRODURO TO-4 10W
 PRODURO TO-4 30
 GALP MULTITRANS 10W
 GALP MULTITRANS 30
 TUTELA TRANS TO-4 (SAE 10W)
 TUTELA TRANS TO-4 (SAE 30)
 KOMCAT SILVER
 PRISTA TO-4 10W
 PRISTA TO-4 30
 GALAX TRANS TO SAE 10W
 RAVENOL CATOEL TO-4 SAE 10W
 RAVENOL CATOEL TO-4 SAE 30
 REPSOL TRANSMISSIONS TO-4 SAE 10W
 REPSOL TRANSMISSIONS TO-4 SAE 10W
 REPSOL TRANSMISSIONS TO-4 SAE 10W
 REPSOL TRANSMISSIONS TO-4 SAE 30
 REPSOL NAVIGATOR TO-4 SAE 10W
 REPSOL NAVIGATOR TO-4 SAE 10W
 REPSOL NAVIGATOR TO-4 SAE 10W
 REPSOL NAVIGATOR TO-4 SAE 30
 SAVSOL ULTRA KES 3-30
 SAVSOL ULTRA KES 3-10W
 SAVSOL CE TRANS ZC
 SHELL SPIRAX S4 CX 30
 SHELL SPIRAX S4 CX 10 W
 SHELL SPIRAX S4 CX 30
 SHELL SPIRAX S4 CX 10 W
 SHELL SPIRAX S4 CX 30
 SHELL SPIRAX S4 CX 10 W
 SHELL SPIRAX S4 CX 30
 SHELL SPIRAX S6 CXME
 SINOPEC PREMIUM HD 30 TRANSMISSION OIL
 SRS GETRIEBEFLUID ZFC
 SRS WIOLIN 410
 SRS WIOLIN 430
 TEXSA TAC-4 30
 MONTANA DYNAMIC HYDROTORK 4 30
 TONGYI 10W
 TONGYI 30
 TOTAL DYNATRANS ACX 10W
 TOTAL DYNATRANS ACX 30
 DYNATRANS AC 10W
 DYNATRANS AC 30
 HOYER MOVE M-CP 10W-30
 WOLF TDTO SAE 10W
 WOLF TRACTOFLUID 500

Номер одобрения ZF

ZF011953
 ZF006092
 ZF000401
 ZF000403
 ZF002117
 ZF002118
 ZF011979
 ZF002244
 ZF002245
 ZF010984
 ZF010986
 ZF004868
 ZF003396
 ZF002014
 ZF002015
 ZF005931
 ZF005937
 ZF001077
 ZF000883
 ZF000884
 ZF002160
 ZF001851
 ZF001852
 ZF003469
 ZF003469
 ZF003471
 ZF003472
 ZF008277
 ZF008278
 ZF008279
 ZF008280
 ZF009455
 ZF009448
 ZF009471
 ZF000005
 ZF000402
 ZF000969
 ZF000970
 ZF001209
 ZF002307
 ZF005945
 ZF001790
 ZF001088
 ZF000584
 ZF001931
 ZF001932
 ZF001921
 ZF003668
 ZF012022
 ZF012021
 ZF002216
 ZF002217
 ZF011918
 ZF011962
 ZF011991
 ZF003582
 ZF003583

Класс смазочных материалов 03D

масла для АКПП (ATF)

Изготовитель (03D)

ACPA, ALEXANDRIA/EG
 ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
 BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 COMERCIAL ROSHFRANS, S.A. DE C.V., MEXICO, D.F./MX
 ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUŠEVAC/RS
 ENILIVE S.P.A., ROME/IT
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 FUCHS SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS SE, MANNHEIM/DE
 GLOBAL LUBRICANT INDUSTRY LLC, AJMAN/AE
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
 LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 LIQUI MOLY PRODUKTIONS GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
 MOEVE CLIENT SOLUTIONS, S.A.U., MADRID/ES
 MOEVE CLIENT SOLUTIONS, S.A.U., MADRID/ES
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL
 PAKELO MOTOR OIL S.P.A. A S.U., SAN BONIFACIO (VR)/IT
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SPECOL SP. Z O.O., CHORZOW/PL
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 VALVOLINE GLOBAL PRODUCTS, LEXINGTON/US
 VIBRA ENERGIA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR
 ZELLER+GMELIN GMBH&CO.KG, EISLINGEN/DE

Обозначение продукта (03D)

ACPA DEX-IIIH
 ADDINOL ATF XN 2
 ADDINOL ATF XN 3
 AVISTA PEER EVO ATF 3000
 AVISTA PEER EVO ATF 2000
 TECTROL ATF 3000
 TECTROL ATF 4000
 BELGIN LUBEX MITRAS ATF HD III
 TEXAMATIC 4291
 DELO SYN ATF HD
 HAVOLINE MULTI-VEHICLE ATF
 ATF ALLPOWER MULTIVEHICULOS
 VALVOLINE HEAVY DUTY ATF D-II
 ENI ROTRA ATF II E
 MOBIL ATF 320
 MOBIL ATF 320
 FUCHS TITAN ATF 4000
 FUCHS TITAN ATF 4000
 BENZOL TRANSDRIVE ATF DEXRON III
 INA ATF SUPER
 INA ATF DX IID
 INA ATF DX IIH
 Q8 AUTO Z3D
 LIEBHERR HYDRAULIC-GEAR ATF
 LIQUI MOLY TOP TEC ATF 1100
 LIQUI MOLY ATF III
 LIQUI MOLY MARINE ATF
 MEGOL TRANSMISSION-FLUID ATF III
 CEPASA ATF 3000 S
 CEPASA ATF 2000S
 MOL ATF SYNT 3H
 MOL ATF SYNT
 HIPOL ATF II E
 ATF XT III FLUID
 DURADRIVE HD SYNTHETIC BLEND ATF
 DURADRIVE HD ATF
 DURADRIVE HD ATF
 ATF DX-3
 PETRONAS TUTELA ATF 500 HD
 PETRONAS TUTELA ATF 500 HD
 REPSOL MATIC III
 REPSOL AUTOMATOR ATF III
 SPIRAX S4 ATF HDX
 SHELL SPIRAX S2 ATF AX
 SINOPEC GREATWALL ATF HD
 HIPOSPEC ATF IID
 FLUIDMATIC D2
 ELFMATIC D2
 FLUIDMATIC D2
 ELFMATIC D2
 SYN GARD™ ATF ES
 LUBRAX ATF HD
 DIVINOL ATF SPEZIAL R

Номер одобрения ZF

ZF004823
 ZF003702
 ZF004910
 ZF004774
 ZF004775
 ZF004798
 ZF004799
 ZF011973
 ZF001574
 ZF001664
 ZF001714
 ZF000385
 ZF008168
 ZF000951
 ZF000043
 ZF006088
 ZF000728
 ZF006024
 ZF012217
 ZF000248
 ZF000392
 ZF002314
 ZF003726
 ZF002119
 ZF004926
 ZF004928
 ZF004927
 ZF004922
 ZF000386
 ZF002040
 ZF001895
 ZF004917
 ZF003623
 ZF001177
 ZF004790
 ZF012265
 ZF009442
 ZF001667
 ZF003635
 ZF004757
 ZF000318
 ZF008281
 ZF001812
 ZF005982
 ZF003348
 ZF003354
 ZF006067
 ZF006068
 ZF006069
 ZF010594
 ZF003710
 ZF002120
 ZF009444

Класс смазочных материалов 03E

Универсальное масло для мостов и трансмиссии

(*) Соблюдать сноску 2 на странице 4.**Изготовитель (03E)**

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT
ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT
ARGO TRACTORS S.P.A., FABBRICO RE/IT
AVIA AG, MÜNCHEN/DE
AVIA AG, MÜNCHEN/DE
AVIA AG, MÜNCHEN/DE
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR
BELL EQUIPMENT GROUP SERVICES (PTY) LTD, RICHARDS BAY/ZA
BLASER SWISSLUBE AG, HASLE-RÜEGSAU/CH
CASTROL LTD, LONDON/GB
CASTROL LTD, LONDON/GB
CASTROL LTD, LONDON/GB
CATERPILLAR, INC., MOSSVILLE/US
CHAMPION CHEMICALS N.V., HEMIKSEM/BE
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
CLASS KGAA MBH, HARSEWINKEL/DE
CNH INDUSTRIAL AMERICA LLC, RACINE, WI/US
CNH INDUSTRIAL AMERICA LLC, RACINE, WI/US
CNH INDUSTRIAL AMERICA LLC, RACINE, WI/US
CNH INDUSTRIAL AMERICA LLC, RACINE, WI/US
DEUTSCHE ÖLWERKE LUBMIN, LUBMIN/DE
ENGEN PETROLEUM (PTY) LIMITED, CAPE TOWN/ZA
EUROL B.V., NJIVERDAL/NL
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSELHÖVEDE/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
GB LUBRICANTS, GATESHEAD/GB
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
HD HYUNDAI OILBANK, LTD, GYEONGGI-DO/KR
HD HYUNDAI OILBANK, LTD, GYEONGGI-DO/KR
HD HYUNDAI OILBANK, LTD, GYEONGGI-DO/KR
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US
JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US
KROON-OIL B.V., ALMELO/NL
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
KUWAIT PETROLEUM (BELGIUM) N.V., ANTWERP/BE
LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE
LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
LIQUI MOLY PRODUKTIONS GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
LIQUI MOLY PRODUKTIONS GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
MAPO SCHMIERSTOFFTECHNIK GMBH, HIMBERG BEI WIEN/AT
MOEVE CLIENT SOLUTIONS, S.A.U., MADRID/ES
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH
PAKELO MOTOR OIL S.P.A. A S.U., SAN BONIFACIO (VR)/IT
PETROGAL S.A., LISBOA/PT
PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY

Обозначение продукта (03E)

ADDINOL UTTO SAE 10W-30
VELA C+ AGROLUBE
VELA C+ LANDINI
VELA C+ MCCORMICK
AVIA HYDROFLUID TD
AVIA HYDROFLUID DLZ
AVIA POWERTRAIN UTTO-DLZ
TECTROL UTTO-HF
TECTROL UTTO-HF
BELGIN LUBEX AGROS UTTO PLUS
BELL UTTO ULTRA
EVOLCA UTTO 8068
BP TRACTRAN TF-10
CASTROL TRANSMAX AGRI TRANS PLUS 80W
CASTROL TRANSMAX AGRI TRANS PLUS 80W
CAT MULTIPURPOSE TRACTOR OIL
CHAMPION U.T.T. OIL 170 BM
1000 THF
1000 THF
1000 THF
1000 THF
1000 THF
1000 THF
CLAAS AGRISHIFT GA 12
HY-TRAN PREMIUM HYDRAULIC TRANSMISSION OIL
AKCELA MULTI-TRACTION
AMBRA MULTI-TRACTION
HYDRAULIC TRANSMISSION OIL PREMIUM
AVENO UTTO
ENGEN AGRIFLUID
EUROL HYKROL JD 68
MOBILFLUID 424 (*)
MOBILFLUID 424 (*)
MOBIL HYDRAUL 56
MOBILFLUID 424 (*)
MOBILFLUID 428
MOBILFLUID 428
MOBILFLUID 424 (*)
MOBILFLUID 428
MOBILFLUID 428 V2
MOBILFLUID 428 V2
MOBILFLUID 428 V2
MOBILFLUID 428 V2
MOBILFLUID 428 V2
MOBILFLUID 428 V2
MOBILFLUID 428 V2
AVIATICON AGRA PREMIUM UTTO
FUCHS TITAN AGRIFARM UTTO MP
FUCHS TITAN AGRIFARM UTTO MP
FUCHS AGRIFARM UTTO MP
GB UNITRANS(R) ZF
GULF MPTF 10W-30
GULF MPTF 10W-30
XTEER THF 75W-80
DEVELON AXLE GL-4 75W-80
HYUNDAI AXLE GL-4 75W-80
INA TRANSHIDROL JD 50
INA TRANSHIDROL JD 50
JOHN DEERE HY-GARD
JOHN DEERE HY-GARD FLEX
AGRIFLUID HT-PLUS
Q8 T 2000
Q8 T 2200
Q8 TERRA 2200 UTTO
LIEBHERR GEAR MF 80W
LIEBHERR GEAR MF 80W
LIQUI MOLY SPECIAL UTTO
LIQUI MOLY TRAKTORÖL UTTO
MEGOL TRAKTORENOEL UTTO PREMIUM SAE 10W-30
MEGOL TRAKTORENOEL UTTO
MAPO TRANSMISSION UTTO
CEPSA AURIGA TE 55 10W-30
MOTOREX YORK FARMER POLY 604
MOTOREX YORK FARMER POLY 304
MOTOREX YORK UTTO CF SAE 10W30
UTTO FLUID 4 D SAE 10W-30
GALP TRALUB 807 S
MAXITRAK TMS OIL 500
AMBRA MULTI G (SAE 10W-30)
AMBRA MULTI G (SAE 10W-30)
AMBRA MULTI G (SAE 10W-30)
AMBRA MULTI G (SAE 10W-30)
ARBOR MTF (SAE 10W-30)
AKCELA NEXPLORE (SAE 10W-30)

Номер одобрения ZF

ZF000509
ZF003719
ZF003717
ZF003718
ZF001811
ZF005975
ZF012242
ZF002193
ZF012209
ZF012190
ZF012243
ZF004739
ZF000897
ZF002188
ZF004801
ZF000834
ZF012281
ZF011749
ZF011783
ZF011683
ZF011782
ZF011716
ZF011650
ZF012290
ZF008370
ZF008365
ZF011945
ZF011944
ZF001687
ZF010627
ZF001971
ZF000040
ZF000060
ZF003675
ZF004764
ZF005939
ZF008383
ZF011883
ZF008221
ZF011982
ZF011970
ZF011968
ZF011969
ZF011972
ZF011983
ZF004850
ZF002184
ZF002183
ZF012245
ZF000870
ZF000921
ZF000922
ZF002219
ZF012284
ZF012291
ZF000400
ZF000613
ZF001223
ZF012272
ZF008247
ZF000177
ZF003694
ZF012087
ZF001856
ZF004844
ZF001368
ZF011939
ZF001344
ZF011906
ZF012274
ZF001200
ZF006009
ZF008198
ZF008241
ZF012042
ZF000849
ZF001351
ZF000544
ZF000545
ZF000551
ZF001409
ZF001461
ZF001634

Изготовитель (03E)

PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT
 RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE
 RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT
 SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT
 SASOL ENERGY, JOHANNESBURG/ZA
 SASOL ENERGY, JOHANNESBURG/ZA
 SAVITA OIL TECHNOLOGIES LIMITED, MUMBAI/IN
 SENNEBOGEN MASCHINENFABRIK GMBH, STEINACH/DE
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SINENG PETROCHEMICAL CO.,LTD., LIUZHOU, GUANGXI/CN
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 UNIL OPAL, SAUMUR/FR
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
 VIBRA ENERGIA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR
 VIBRA ENERGIA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR
 WILHELM HOYER B.V. & CO. KG, VISSSELHÖVEDE/DE
 WOLF OIL CORPORATION N.V., HEMIKSEM/BE
 ZELLER+GMELIN GMBH&CO.KG, EISLINGEN/DE

Обозначение продукта (03E)

AKCELA NEXPLORE (SAE 10W-30)
 AMBRA MULTI G (SAE 10W-30)
 AKCELA NEXPLORE (SAE 10W-30)
 ARBOR MTF (SAE 10W-30)
 AMBRA MULTI G (SAE 10W-30)
 PETRONAS AKCELA NEXPLORE (SAE 10W-30)
 AMBRA MULTI G (SAE 10W-30)
 AMBRA MULTI G (SAE 10W-30)
 AMBRA MULTI G (SAE 10W-30)
 PETRONAS TUTELA MULTI UTTO 500 10W-30
 TUTELA CVT POWER 10W-30
 GEAR OIL UTTO SILVER 10W30
 RAVENOL GETRIEBEOEL UTTO
 RAVENOL UTTO SYNTHETIC
 REPSOL ORION UTTO
 SDF UTTO
 DF UTTO
 UNIVERSAL TRANSMISSION OIL 68
 SASOL UNIVERSAL TRANSMISSION OIL RS 68
 SAVSOL 315 HAT
 SENLUBE GEAR LONGLIFE
 SHELL SPIRAX S4 TXM
 SHELL SPIRAX S4 TXM
 SHELL SPIRAX S4 TXM
 SHELL SPIRAX S6 TXME
 SHELL SPIRAX S4 TXM
 SHELL SPIRAX S4 TXM
 SHELL SPIRAX S4 TXM
 SHELL SPIRAX S4 TXM-I
 SEANON DEDICATED TRANSMISSION OIL 10W-30
 SINOPEC GREATWALL UTTO
 SINOPEC UTTO
 SRS HYDROFLUID A
 TOTAL DYNATRANS MPX
 TRACTELF NG
 DYNATRANS MPV
 FLUID G2 VARIO
 UNITRAC 80W
 LUBRAX UNITRACTOR SAE 10W-30
 LUBRAX UNITRACTOR 10W-30
 HOYER AGRI M-UP
 WOLF TRACTOFLUID 170 BM
 DIVINOL HGB CVT

Номер одобрения ZF

ZF001838
 ZF002075
 ZF002092
 ZF002093
 ZF003443
 ZF004830
 ZF009467
 ZF011980
 ZF011937
 ZF012324
 ZF012308
 ZF012276
 ZF001718
 ZF008204
 ZF003445
 ZF002229
 ZF002230
 ZF000707
 ZF001828
 ZF001131
 ZF008341
 ZF000357
 ZF000358
 ZF000359
 ZF001295
 ZF001613
 ZF003325
 ZF005938
 ZF008286
 ZF001959
 ZF000105
 ZF004916
 ZF004867
 ZF002222
 ZF008262
 ZF012180
 ZF009470
 ZF002041
 ZF001366
 ZF010660
 ZF011996
 ZF012278
 ZF011927

Класс смазочных материалов 03F

Универсальное масло для мостов и трансмиссии по JDM J20D

Изготовитель (03F)	Обозначение продукта (03F)	Номер одобрения ZF
JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US	JOHN DEERE LOW VISCOSITY HY-GARD	ZF001498
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S3 TLV	ZF000365
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S3 TLV	ZF001848

Класс смазочных материалов 03G
Универсальное масло для мостов и трансмиссии класса «премиум»

Изготовитель (03G)	Обозначение продукта (03G)	Номер одобрения ZF
SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN	SINOPEC GREATWALL HD DRIVE AXLE OIL	ZF002162
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE	ZF POWERFLUID PLUS	ZF005995
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE	ZF POWERFLUID C-PLUS (GOLD 1)	ZF002087

Класс смазочных материалов 03H

Смазочные материалы быстрого биологического разложения
Экологическая маркировка RAL-UZ 79 («Голубой ангел»), директива VAMIL
Классы вязкости: SAE 75W-80, 10W-30

Указание по применению смазочных материалов быстрого биологического разложения:
При переходе на смазочный материал быстрого биологического разложения необходимо соблюдать предписания по переходу в описании продукта производителя масла.

Изготовитель (03H)	Обозначение продукта (03H)	Номер одобрения ZF
PANOLIN DISTRIBUTION AG, STEINHAUSEN/CH	SHELL PANOLIN BIOFLUID ZFH	ZF012029

Класс смазочных материалов 03K
моторные масла
(API CI-4 Plus/CJ-4/CK-4/SM или ACEA-категории E9).
Классы вязкости: SAE 0W-30 / 0W-40 / 5W-30 / 5W-40 / 10W / 20W-20 / 30 / 10W-30 / 10W-40 / 15W-30 / 15W-40 / 20W-40

Изготовитель (03K)	Обозначение продукта (03K)	Номер одобрения ZF
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US	URSA ULTRA LE 10W-30	ZF001550
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US	DELO 400 XLE SAE 10W-30	ZF011951
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US	DELO 400 XLE SAE 10W-30	ZF003501
JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US	JOHN DEERE PLUS 50 II 15W-40	ZF001395
JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US	JOHN DEERE PLUS 50 II 10W-30	ZF001486
JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US	JOHN DEERE PLUS 50 II 0W-40	ZF001487

Класс смазочных материалов 03L

Универсальное масло для мостов и трансмиссии

Изготовитель (03L)

AVIA AG, MÜNCHEN/DE
BELL EQUIPMENT GROUP SERVICES (PTY) LTD, RICHARDS BAY/ZA
CLASS KGAA MBH, HARSEWINKEL/DE
ENGEN PETROLEUM (PTY) LIMITED, CAPE TOWN/ZA
FUCHS SE, MANNHEIM/DE
JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US
JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US
LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE
LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
SENNEBOGEN MASCHINENFABRIK GMBH, STEINACH/DE
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
VIBRA ENERGIA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR

Обозначение продукта (03L)

AVIA HYDROFLUID TD
BELL UTTO ULTRA
CLAAS AGRISHIFT GA 12
ENGEN AGRIFLUID
FUCHS TITAN AGRIFARM UTTO MP
JOHN DEERE HY-GARD
JOHN DEERE HY-GARD FLEX
LIEBHERR GEAR MF 80W
LIEBHERR GEAR MF 80W
TUTELA CVT POWER 10W-30
SENLUBE GEAR LONGLIFE
SHELL SPIRAX S4 TXM
SHELL SPIRAX S4 TXM
SHELL SPIRAX S4 TXM
SHELL SPIRAX S6 TXME
SHELL SPIRAX S4 TXM
SHELL SPIRAX S4 TXM
SHELL SPIRAX S4 TXM
SHELL SPIRAX S4 TXM-I
DYNATRANS MPV
LUBRAX UNITRACTOR 10W-30

Номер одобрения ZF

ZF001811
ZF012243
ZF012290
ZF010627
ZF002183
ZF001223
ZF012272
ZF001856
ZF004844
ZF012308
ZF008341
ZF000357
ZF000358
ZF000359
ZF001295
ZF001613
ZF003325
ZF005938
ZF008286
ZF012180
ZF010660

Класс смазочных материалов 03M
масла для АКПП (ATF)

Изготовитель (03M)	Обозначение продукта (03M)	Номер одобрения ZF
BASF SE, LUDWIGSHAFEN/DE	EMGARD 2805	ZF003370
CASTROL LTD, LONDON/GB	CASTROL TRANSYND	ZF000226
CASTROL LTD, LONDON/GB	TES-295 SYN TRANSMISSION FLUID	ZF002298
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL DELVAC 1 ATF	ZF001827
JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US	HD SYNTHETIC TRANSMISSION FLUID	ZF004851